

Bhim Narayan Regmi

Birth 1971-10-25 (2028-07-08 BS)
Permanent address Bheerkot-4, Syangja (earlier Chhangchhangdi-8, Syangja) Nepal
Temporary address Balkhu Kumari Club, Kathmandu-14, Nepal
Telephone (+977) 1-4333117, (+977) 9851132488
E-mail bhimregmi@gmail.com; bhim_regmi@yahoo.com

List of research activities and publications

1. Research

a. individual

- 2015 (2071BS) लोहोरुङ व्याकरणको रूपरेखा (A Sketch Grammar of Lohorung), a Research Report submitted to Department of Language (Mothertongue), Nepal Academy, Kathmandu.
- 2006 (2063BS). कोयू व्याकरणको रूपरेखा (A Sketch Grammar of Koyu), a Research Report submitted to Department of Language and Literature, Nepal Academy, Kathmandu.
- 2003 (2059BS). कोयू भाषाको रूपविश्लेषण (Morphological Analysis of Koyu Language), A Research Report submitted to University Grants Commission, Kathmandu.
- 2003 (2060BS). दरबारी नेपाली भाषिका: वर्णनात्मक अध्ययन (Darbari Dialect of Nepali: A Descriptive Study), a Research Report submitted to Vidwachhiromani Hemaraj Puraskar Guthi, Kathmandu.

b. Research (team)

Team Member 2011-2013 in 'Lohorung and Nepali Spoken Language' project funded by Swedish Research Council at the Department of Linguistics, Gothenborg University, Sweden and Centre for Communication and Development Studies, Lalitpur, Nepal under leadership of Prof. Dr. Jens Allwood and Prof. Dr. Madhav Prasad Pokharel.

Team Leader 2011-2012 नेपालका भाषाको प्रकारपरक अध्ययन (Typological Study of Languages of Nepal) funded research by University Grants Commission, Nepal as Faculty Research Grant.

Researcher 2011 'Cultural and Linguistic Documentation of Raji' funded research by UNESCO carried at Santwona Memorial Foundation, Kathmandu under leadership of Prof. Dr. Chura Mani Bandhu.

Linguist March 1, 2005 to December 15, 2007

Nepali Language Resources and Localization for Education and Communication (NeLRaLEC, Bhashasanchar) Project at Patandhoka, worked as a researcher under leadership of Prof. Dr. Pat Hall and Prof. Dr. Yogendra Prasad Yadava, Central Department of Linguistics, Tribhuvan University.

Research Assistant

2004. 'Lohorung-Nepali-English: A Basic Dictionary' (under the leadership of Prof. Dr. Y. P. Yadava and Prof. Dr. N. K. Rai), A Research Report submitted to the National Foundation for Development of Indigenous Nationalities, Kathmandu.
2004. 'Mewahang-Nepali-English: A Basic Dictionary' (under the leadership of Prof. Dr. Y. P. Yadava and Prof. Dr. M. P. Pokharel), A Research Report submitted to the National Foundation for Development of Indigenous Nationalities, Kathmandu,

Field research as a student

1998. Fieldwork on Bote and Darai Languages for 15 days as MA Linguistics student (under the leadership of Prof. Dr. C. M. Bandhu).

2. Translation

i. Individual

2003 (2060BS). अनुसन्धान प्रतिवेदनको संरचना र शैली (Translated from English, Kamal Prakash Malla, Structure and Style of Research Report), चूडामणि बन्धु र अरु (सम्पा.) *अनुसन्धान विधिका केही पक्ष* नेपाल राजकीय प्रज्ञा प्रतिष्ठान

ii. Team

- बहुभाषी शिक्षा विस्तारको लागि सहयोग सामग्री: बाहिर रहेकाहरूको समावेशीकरण (संयुक्त, Translated and adapted from English; UNESCO Bangkok, *Advocacy Kit for Promoting Multilingual Education: Including the Excluded*, युनेस्को काठमाडौं, २००७।
- नेपाल मानव विकास प्रतिवेदन २००९: राज्य रूपान्तरण र मानव विकास (संयुक्त, Translated from English; UNDP, *Nepal Human Development Report 2009: State Transformation and Human Development*, युएनडिपी, २००९।

3. Thesis supervision

2019. 'Phoneme sequences in spoken Nepali' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Chhimi Pun.
2017. 'Reciprocity in Nepali' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Harischandra Budhathoki.
2017. 'Verbal Morphology in Baitadeli' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Kumari Pushpa Bhatta.
2017. 'A Sketch Grammar of Darchuleli' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Hari Singh Karki.
2015. 'Bhojpuri Nominals: A Text Based Study' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Shrawan Kumar Mali.
2009. 'A Sociolinguistic Survey of the Koyee Language' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Mohan Bahadur Budhathoki.
2011. 'Typology of Obstruent Sounds of Selected Languages of Nepal' an MA thesis Submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Manju Acharya.
2007. 'Sketch Grammar of Raji' an MA thesis submitted to Central Department of Linguistics, Tribhuvan University by Purna Prasad Rai.

4. Publications (as author)

a. Books (in Nepali)

- 2013 (२०७० वि.सं.) *कोयू व्याकरणको रूपरेखा*. काठमाडौं: नेपाल प्रज्ञा प्रतिष्ठान।
- 2012 (२०६८ विसं.) *नेपाली र मगर (ढुट) भाषामा प्रेरणार्थक संरचना: तुलनात्मक अध्ययन*. काठमाडौं: नेपाल मगर संघ केन्द्रीय समिति।
- 2003 (२०६० विसं.) *दरबारी नेपाली भाषिका: वर्णनात्मक अध्ययन*. काठमाडौं: विद्वच्छिरोमणि हेमराज पुरस्कार गुठी.
- 2001 (२०५८ विसं.) *भाषाविज्ञान (सहलेखन)*. कीर्तिपुर: न्यु हिरा बुक्स इन्टरप्राइजेज।

b. Articles (in Nepali)

२०१८. सरकारी कामकाजमा बहुभाषा प्रयोग र अनुवाद. *Nepalese Translation*, Vol. 2. 83-87.
- २०७४ वि.सं.(२०१७). नेपालमा अनुवाद: क्षेत्र, अवसर र चुनौती. *Nepalese Translation*, Vol. 1. 77-82.
- २०६८ विसं. नेपालको भाषानीति र योजना. *मिर्मिरे* (भाषा विशेषाङ्क). वैशाख २०६८।
२००४. बालसाहित्य र संस्कृति: सन्दर्भमा बुँद रानाका कविता. *बालसाहित्य: नेपाल बालसाहित्य समाजको वार्षिक शोधपत्रिका*. पृष्ठ २८-३४।
- २०६१ विसं. नेपालको भाषिक स्थिति (सहलेखन). *प्रज्ञा* १००. कार्तिक-चैत्र. पृष्ठ ७२-९५।
- २०६१ विसं. दोष कसैको छैन: एक समस्या नाटक. *दोभान* ५:२. कार्तिक-पौष. पृष्ठ ३४६-६५।
- २०६१ विसं. आँधीखोले रोइला: एक अध्ययन. *गरिमा*. आश्विन।
- २०६० विसं. नेपाली भाषामा प्रेरणार्थक संरचना. *प्रज्ञा* ९८. वैशाख-कार्तिक. पृष्ठ ५४-७२।
- २०६० विसं. माधव घिमिरेका बालकवितामा संस्कृति. *तन्नेरी* २५:१. अषाढ-भाद्र. पृष्ठ १३५-४३।
- २०५९ विसं. अ डिस्ट्रिक्सन अफ नेपाली: कोलोक्विअल एन्ड लिटरेरी: एक परिचय. *जुही* ५०. पौष-फागुन. पृष्ठ १८, ६१७-२०।
- २०५९ विसं. मगर भाषामा प्रेरणार्थक संरचना. *प्रज्ञा* ९६. वैशाख-आश्विन. पृष्ठ ७५-९४।
- २०५८ विसं. राष्ट्रभाषा र राष्ट्रिय भाषाहरूको सहयात्रा एवं विकासका अपेक्षा (सहलेखन). *प्रज्ञा* ९५. कार्तिक-पौष. पृष्ठ ९-३४।

c. Articles (in English)

2019. Language distribution in Nepal and question on unit of additional official language. *Gipan*, Vol 4. 117-141.
2017. Multilanguage orthography for the languages of Nepal. *Gipan*, Vol 3:2. 157-174.
2017. Orthography in Nepal: Issues and orientation. *Nepalese Linguistics*, Vol 32. 84-93.
2015. Structural Analysis of Nepali Proverb. In Tulasi Diwasa et al. (eds) *Discourses on Folklore*. Kathmandu: Nepali Folklore Society. 96-111.
2014. Issues in Encoding the Writing of Nepal's Languages (Coauthored). In Alexander Gelbukh (ed.) *Computational Linguistics and Intelligent Text Processing, 15th International Conference, CICLing 2014, Kathmandu, Nepal, April 6-12, 2014, Proceedings Part 1. Lecture Notes in Computer Science 8403*. Heidelberg: Springer. 52-67.
2013. An activity based spoken language corpus of Lohorong (Coauthored). *Proceedings of Oriental COCOSDA held jointly with 2013 Conference on Asian Spoken Language Research and Evaluation (O-COCOSDA/CASLRE) held in Gurgaon, India, November 25-27, 2013*. DOI: 10.1109/ICSODA.2013.6709895.
2013. Own communication management in Nepali (Coauthored). *Proceedings of Oriental COCOSDA held jointly with 2013 Conference on Asian Spoken Language Research and Evaluation (O-COCOSDA/CASLRE) held in Gurgaon, India, November 25-27, 2013*. DOI: 10.1109/ICSODA.2013.6709896.
2012. An activity based spoken language corpus of Nepali (Coauthored). *Proceedings of Oriental COCOSDA held in Macau, China in December 9-12, 2012*. DOI: 10.1109/ICSODA.2012.6422472.
2012. Overlap in Nepali spoken interaction (Coauthored). *Nepalese Linguistics*, Vol. 28.
2011. Multimodal corpus using multimodal dictionary in Lohorong (Coauthored). *Proceedings of Oriental COCOSDA held in Hsinchu, Taiwan, October*.
2010. Intonation Patterns in Nepali Feedback Units (Coauthored) *Proceedings of Oriental COCOSDA 2010 held in Kathmandu, November 24-25*.

2009. ChaahiN: A case study in terms of variants, frequency and function. *Proceedings of Oriental COCOSDA held in Beijing, in August.*
2009. A Morphosyntactic Categorization Scheme for the Automated Analysis of Nepali (Coauthored). Rajendra Singh (ed.) *Annual Review of South Asian Languages and Linguistics.*
2008. Construction and annotation of a corpus of contemporary Nepali (Coauthored). *Corpora* 3:2.
2006. Writing based syllabification in Nepali. *Proceedings of Oriental COCOSDA 2006, Penang, Malaysia, December 9-11, 2006.*
2006. Honorific-neutralization in Nepali, *Nepales Linguistics* 22, November. 220-229.
2003. Personal pronouns in Koyu, *Nepales Linguistics* 20, November. 83-87.
2001. Pronominal Anaphors in Nepali, *Nepales Linguistics* 18, November. 60-64.
2000. Morphological Causativization and Anticausativization in Magar, *Nepalese Linguistics* 17, November. 36-50, *Journal of Nepalese Literature, Art and Culture* 3:2. 1-12.
1999. Syntax of Causativization and Anticausativization in Magar, *Gipan* 1:2, November. 179-189.
1999. Bote Language (Coauthored), *Gipan* 1:1, June. 100-141.

5. Publications (as editor)

a. Journals (in Nepali)

२०६१ विसं. *दोभान* त्रैमासिक ५:२, कार्तिक-पौष।

b. Journals (in English)

2019. *Gipan* (Journal of Central Department of Linguistics, Tribhuvan University), vol. 4 (with Dubi Nanda Dhakal and Lekhnath S Pathak)
2009. *Nepalese Linguistics* (Journal of Linguistic Society of Nepal) vol. 24, November (with Jai Raj Avasthi and Ganga Ram Gautam).
2008. *Nepalese Linguistics* (Journal of Linguistic Society of Nepal) vol. 23, November (with Jai Raj Avasthi and Ganga Ram Gautam).
2003. *Nepalese Linguistics* (Journal of Linguistic Society of Nepal) vol. 20, November (with Madhav P. Pokhrel, Ram Raj Lohani, Kamal Poudel and Bhim Lal Gautam).
2002. *Nepalese Linguistics* (Journal of Linguistic Society of Nepal) vol. 19, November (with Madhav P. Pokhrel, Ram Raj Lohani, Kamal Poudel and Bhim Lal Gautam).

c. Books

- 2017 (२०७४ वि.सं.). लेख्य नेपालीको एकरूपीकरण: प्रतिवेदन २०६२. काठमाडौं: नेपाल प्रज्ञा प्रतिष्ठान।
- 2016 (२०७२ वि.सं.) *भाषा विज्ञान शब्दावली*. काठमाडौं: नेपाल प्रज्ञा प्रतिष्ठान।
- 2015 (२०७२ वि.सं.). *लोकवार्ता विमर्श*. Kathmandu: Nepali Folklore Society (with Tulasi Diwasa and Chura Mani Bandhu).
2007. *Recent Studies in Nepalese Linguistics: Proceedings of the 12th Himalayan Languages Symposium and 27th Annual Conference of Linguistic Society of Nepal*. Kathmandu: Linguistic Society of Nepal. November 26-28, 2006 (with Novel Kishore Rai, Yogendra Prasad Yadava and Balaram Prasain).
2007. *समकालीन नेपाली शब्दकोश* (online). Kathmandu: Bhasha sanchar Project (with Ram Raj Lohani, Balaram Prasain, and Krishna Prasad Parajuli). <http://www.nepalisabdakos.com>